

TRV-A300XR

Vacuum Tube Integrated Amplifier 사용 설명서

> Triode Corporation Ltd. www.triode.co.jp

주식회사 다웅

www.audioland.co.kr T. (02)597-4100 E: dwinc77@kita.net TRIODE TRV-A300XR 진공관 인티앰프 구입을 축하드립니다.

본 사용설명서를 자세히 읽고 사용하십시오.

이동중 제품에 손상을 방지하기 위해 진공관에는 스폰지 [보호캡]이 씌워져 있습니다.

주의: 앰프 사용 시 먼저 이 [보호캡]을 제거하십시오.

애프터서비스 등으로 이동이 필요할 경우 보호캡을 씌우는 것이 좋습니다.

목차 Table of Contents

목차 Table of Contents1	뒷면 패널 Rear Panel	.6
포장내용물 Package Contents1	리모컨 Remote Control Unit	.7
제품의 특징 Product Features2	제품의 설치 Installation	.8
안전 주의사항 Safety Precautions2	오디오 연결 Audio Connection	9
제품 보증 Warranty3	스피커 연결 Speaker Connection	10
주의 사항 Precautions3	본격 시작하기 Turn On	.11
전면 패널 Front Panel4	제품 사양 Specification	12
상판 Overview From The Top5	이상 발생시 대처요령Troubleshooting	13

주의 Suggestions

TRIODE TRV-A300XR은 음질에 가장 좋은 부품들로 제조되었습니다. 만약 사용자가 임의로 원 부품을 교체하여 문제 또는 음질 저하가 발생 할 경우 사용자가 모든 책임을 부담하며, 품질보증에서 제외됩니다.

포장 내용물 Package Contents

포장 상태를 확인하시고 열어서 Please carefully check the package first and then open the package. 아래 내용물을 확인하십시오. Package contents include:

- 1.제품 본체 TRIODE TRV-A300XR......1
- 2. 퓨즈 Main Fuses......2
- 3. 전원 코드 Power cord......1
- 4. 영문 사용설명서 User's Manual......1
- 5. 리모컨 TRM-INT. Remote control unit.....1

Recommendation:

* 박스 포장재를 보관하고 제품 이동시 사용하십시오. Keep all packing materials for future use.

Note:

제품뒷면에 표기된 사용전압을 확인하십시오. 전압이 맞지 않으면 제품에 손상을 줄수 있습니다.

Please make sure local voltage level is matched with the input level of the amplifier which is indicated on the rear panel. Too low or too high voltage may cause problems.

제품의 특징 Product Peatures

포인트 투 포인트 용접 수제품 제조 전원공급용 특주 토로이덜 트랜스포머 넓은 주파수대역의 아웃 트랜스포머 프리앰프단에 2x12AU7, 1x12AX7진공관 사용 300B 진공관으로 A급 증폭 외부에서 조정가능한 바이어스

헤드폰 잭 지원

탈착 가능한 진공관 보호캡 (벗긴 후 사용)

Hand-made construction with the finest point-to-point wiring.

Specially designed toroid transformer for power supply.

Two EI output transformers with wide bandwidth are applied.

Two 12AU7s and one 12AX7 are used in the preamp stage.

Two 300B tubes are used for class A amplification.

External Bias Adjustment with the BIAS meter for monitoring on the top of the amplifier.

Headphone output jack has been used.

Easily installed Tube cover.

안전 주의사항 Safety Precautions

1. 장기간 사용하지 않을 때는 전원코드를 뽑아놓으십시오.

Unplug the power cord if you are not going to use the product for an extended period of time.

2. 오랜시간 사용하면 온도가 상승하여 뜨거워지므로 통풍이 잘되는 곳에 설치하십시오.

Temperature will become higher after working in long period of time and please keep the unit's ventilation open and install the amplifier at a well-ventilated place to avoid troubles and fire hazard.

3. 스커커 단자가 쇼트되거나, 미 연결 시 사용하지 마십시오.

Forbidden to operate when the output is open or shorted.

4. 사용자가 수리하려 하지 마십시오. 내부에 위험한 고압전류가 흐르니 덥개를 열지 마십시오.

Do not attempt to service this product yourself. Opening the cover may expose you to dangerous voltage or other hazards.

5. 임의로 수리하면 보증되지 않습니다. 수리는 전문가에게 의뢰하십시오.

We are not responsible for any problems caused by checking and opening. For service, Please contact a qualified service technician.

6. 액체로 채워진 물건 (예: 꽃병)들을 본 제품 위 또는 주변에 두지 마십시오.

Do not place any objects filled with liquids such as vases or some others on the top or around.

7. 닦을 때는 마른 천으로 닦아 주세요.

Clean only with dry cloth.

8. 제품을 움직일 때는 제품에 충격이 오지 않록 주의 바랍니다.

Please move the amplifier carefully not to drop the unit or be subject to other strong shocks.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



주의: 감전사고를 방지하기 위해 덥개를 열지마십시오. 내부에 사용자가 수리 가능한 부품이 없습니다. 감전 및 화재를 방지하기 위해 비를 맞거나 습기에 노출시기지 마십시오.

To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel. To reduce the risk of fire or electronic shock, do not expose the unit to rain or moisture.



삼각형에 번개 표시는 접촉 시 인체에 충격을 줄 수 있는 고압전류가 제품 내부에 흐르고 있음을 경고합니다.

The lightning flash with arrow head symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert users to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product that may be of a risk shock to persons.



삼각형에 느낌표는 사용설명서 상에 중요한 주의사항이 있음을 경고하는 알림 표시입니다. The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of import ant operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

제품 보증 Warranty

1. 본 제품 구입일로 부터 12개월 품질 보증합니다. (단 진공관은 6개월)

This product is warranted for a period of twelve months beginning from the date of purchase. (6 months for valves)

2. 제품에 이상이 있을 때는 지정 수리점에 수리를 위탁하십시오.

The defective product must be returned to your dealer or our company for repairing when your dealer or our company accepts your requirement.

3. 제품을 임의로 개봉하여 수리한 경우 품질보증이 되지 않습니다.

The warranty doesn't extend to any product that has been opened by you without permission of our company.

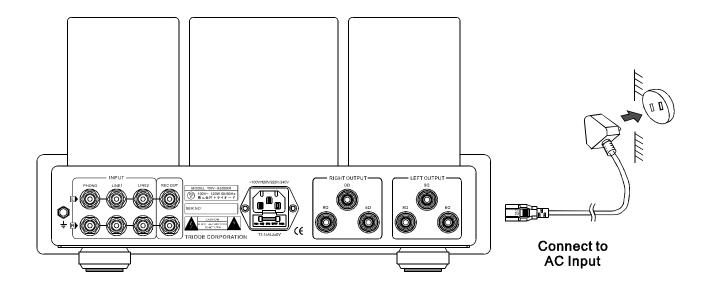
Note: The information in this manual is subject to changes without notice.

주의 사항 Precautions

전원코드 연결 Connection of the power cord.

주의: 입력케이블과 스피커케이블을 먼저 연결한 후에 전원코드를 연결하십시오.

Connect the speaker cables and signal cables first and then insert the power cord into the power socket.



참고 Note

- 1.장시간 사용시 트랜스포머가 뜨거워지지만 진공관 앰프의 정상적인 현상입니다.
 - It is normal that power transformer becomes hot for extended period of operation.
- 2.장기간 미사용시 전원코드를 제거하십시오. Please unplug the power cord if not to use the product for a long period of time.

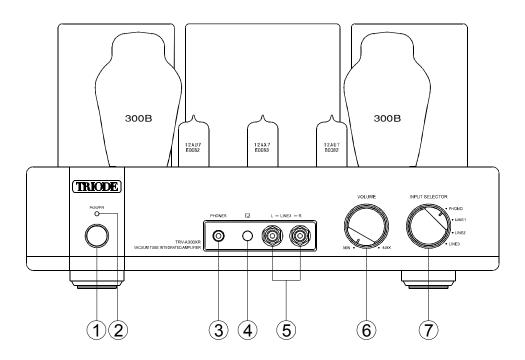
주의 Warning:

사용전압을 꼭 확인하십시오. Please make sure corresponding voltage is the same as required. 부주의로 인한 고장시 품질보증이 되지 않습니다. We are not responsible for damage caused by misuse of unsuitable voltage.

중요: 반드시 스피커 케이블 입력 케이블을 먼저 연결한 후에 전원코드를 연결하십시오 Note: Connect the speaker cables and signal cables first and then insert the power cord into the AC Inlet.

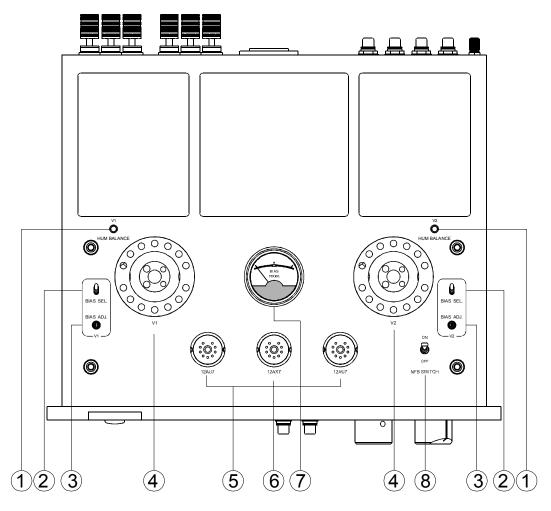
진공관을 교체할 때는 충분히 냉각된 다음 수직 방향으로 가볍게 뽑으십시오. Pull the tubes gently after the tubes are cooled down.

전면 패널 Front Panel:



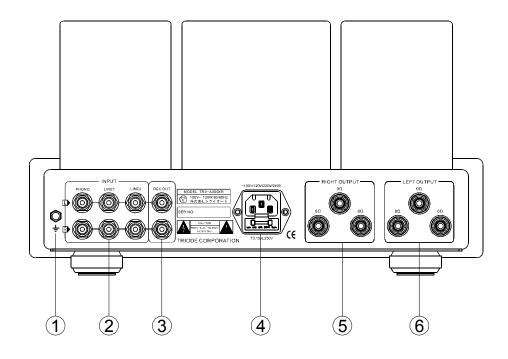
No.	Name	Marks	Description
1	스위치 Power Switch ■ON/ ■OFF	POWER	앰프에 전원 공급 Switch ON/OFF the amplifier: "■"ON Switch on; "■"OFF Switch off.
2	전원 표시등 Power Indicator		동작 표시등. 스위치를 켜면 LED 불빛이 켜짐. Indicating the operation mode. If switched on the LED will keep lighting.
3	헤드폰 잭 Headphone Socket	PHONES	헤드폰 음악감상 Helping you enjoy the high-qualified music alone.
4	리모컨 수신창 Remote Sensor Window		리코컨으로 부터 적외선 수신창 Receiving the remote signal.
5	입력단자 Input	INPUTS	입력소스 연결 단자 Used for source input(CD, AUX1, AUX2).
6	볼륨 Volume	VOLUME	음량 조절 Controlling the main volume
7	입력선택 Selector	INPUT SELECTOR	입력소스의 선택 기능 Selecting the input signals.

위에서 본 상판 Overview From The Top:



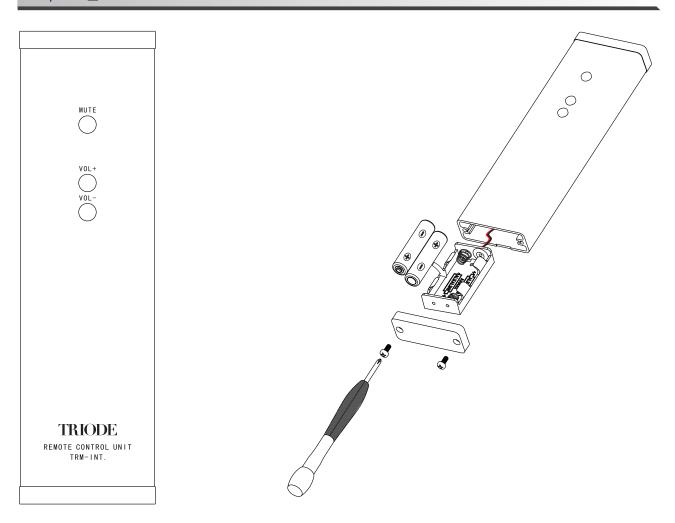
No.	명칭 Name	표시 Marks	기능설명 Description	
1	험 조정 HUM Balance Adjustment Switch	HUM BALANCE	험 조절 HUM Balance Adjustment Switch	
2	튜브선택 BIAS Selector Switch	BIAS SEL.	바이어스 조절 튜브 선택 Used to select tube for bias adjustment.	
3	바이어스 조절 BIASAdjustment Switch	BIAS ADJ.	바이어스 조절 Used to adjust bias of power tube	
4	출력 진공관 Power Tube	V1/V2	300B 출력관 300B Power Tube	
(5)	쌍3극관 Twin-Triode	12AU7	12AU7 드라이브 관 12AU7 Drive Tube	
6	초단 관 preamp stage Tube	12AX7	12AX7 초단 관 12AX7 preamp stage Tube	
7	바이어스 미터 BIAS Meter		출력관 전류 모니터용 Used to monitor the working current of the power tube.	
8	네거티브 피드백(부귀환)스위치 NFB Switch	NFB SWITCH (ON/OFF)	On 일때 Gain이 -3dB 감쇠됨. Off시 감쇠없음. On= -3dB, Off= 0dB	

뒷면 패널 Rear Panel:



No.	명칭 Name	표기 Sign	내용 Description
	접지 Ground	÷	접지 연결 Used to connect with the ground
	입력 Signal Input	INPUTS	소스 입력 연결 Used for source input (PHONO, LINE1, LINE2,LINE3).
	녹음출력 Recorder Output	REC OUT	소스 입력과 같은 출력임. Used for source output
	전원소켓 &퓨즈 Power Socket W/Main Fuse		fuse는 전원소켓밑에 있음. 같은 규격의 것으로 교체하십시오 Main fuse is located on the rear of the amplifier just below the power cord socket. Replace with the same type and value of fuses.
	우채널 스피커 R Channel	RIGHT OUTPUT	우측 스피커에 연결 connect with the right speaker.
	좌채널 스피커 L Chanel	LEFT OUTPUT	좌측 스피커에 연결 connect with the left speaker.

리모컨 Remote Control Unit:



버튼 사용법 About the keys

1. "MUTE": 소리 끔 Mute button

2. "VOL+": 소리 키움 Increase the main volume 3. "VOL-": 소리 줄임 Decrease the main volume

배터리 장착법 How to install the batteries

- 1. 뒤집은 상태에서 밑면의 배터리 카바를 여십시오. Handle the remote control unit face downwards and screw open the rear cover with the attached hexagon screwdriver.
- 2. 배터리 케이스를 꺼냅니다. Pull out the battery case carefully (do not break the wire connected).
- 3. 극성을 맞추어 배터리를 장착합니다. Put in the two "AAA"(R03) batteries with correct polarity.
- 4. 배터리 케이스를 닫습니다. Push in the battery case and screw close the rear cover.

제품의 설치 Installation:

Carefully read and follow the Manual for installation:

- 1. Do not place the product near heat sources such as radiators, heat registers or other products that produce heat.
- 2. In order to avoid being overheated please keep the unit's ventilation open.
- 3. Do not expose this appliance to rain or moisture.
- 4. Amplifier should install steadily and make sure all four feet are on the same level.
- 5. Keep the amplifier in a certain distance so that it can be easily connected.
- 6. Keep the amplifier in 15CM's distance to the surrounding walls.

Note: 허용 입력전압은 220V +/-5% 입니다. 너무 높거나 너무 낮은 전압은 고장 또는 음질의 저하를 가져 올 수 있습니다 .

Input voltage level of the amplifier is 100V/120V/220V/240VAC~±5%. please make sure that the voltage is proper. Too low or too high voltage may cause problem or reduce its life.

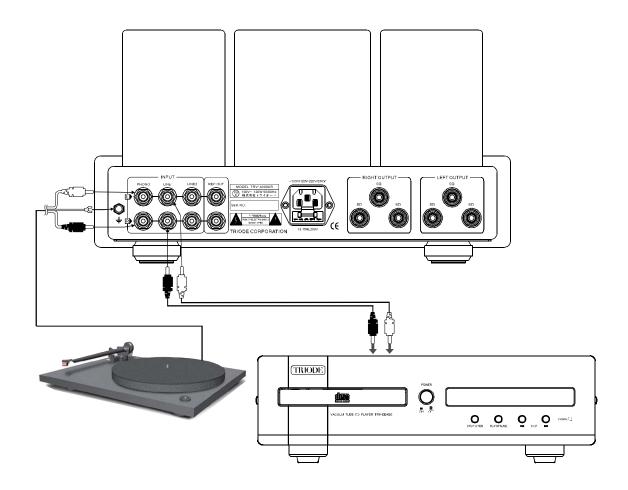
*** 제품 설치시 다음 사항에 주의하여 설치하십시오.

- 1. 발열 기구 (라디에터 등) 근처에는 제품을 두지 마십시오.
- 2. 진공관 앰프는 열이 많이 납니다. 통풍이 잘 되는 곳에 두십시오
- 3. 비를 맞거나 습기에 노출되지 않도록 하십시오.
- 4. 제품은 평탄한 곳에 네 다리받침이 닿도록 설치하십시오.
- 5. 앰프 주변에 일정한 거리를 두어 케이블 연결에 불편함이 없도록 하십시오.
- 6. 앰프의 뒤쪽으로 벽면에서 최소 15센티 이상의 거리를 두십시오.

다른 오디오기기와의 연결 Audio Equipment Connection

TRIODE TRV-A300XR를 다른 오디오 기기와 연결시 아래 그림을 참조바랍니다.

Connection method of TRIODE TRV-A300XR with other audio equipments, take pictures below for your reference:



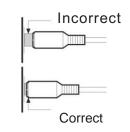
권고사항 Suggestions:

- 1. 다른 오디오 기기와 연결 시 그 기기의 사용설명서를 참조바랍니다.
- During installation please always refer to other products' operation manuals.
- 2. 전원코드는 다른 기기들과의 모든 연결이 완료된 후에 마지막으로 연결바랍니다.
- Please insert the power cord into the main socket only if all other instruments are well connected.
- 3. R은 우측, L은 좌측채널 확인. R refers to right channel while L represents left channel.
- 4. 정확히 삽입 연결바랍니다. 느슨한 연결은 잡음과 음질저하를 초래합니다.

Please take the right guidance for connection as wrong connection may cause noise or low grade function.

5. 입력케이블과 전원케이블을 함께 묶지 마십시오. 음질 저하를 가져옵니다.

Do not fasten signal cables together with other cables just like the power cables to avoid disturbance.



완전히 삽입하십시오.

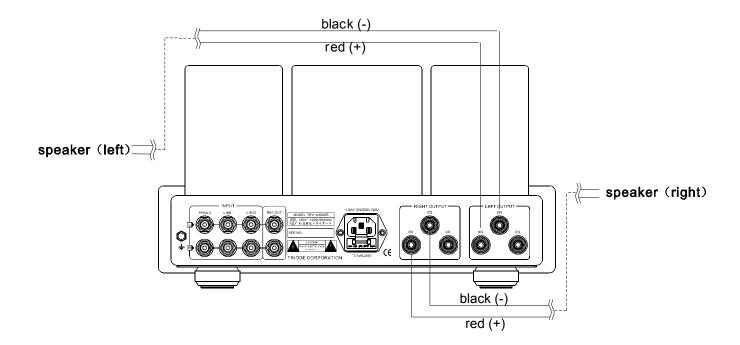
스피커 연결 Speaker Connection

스피커의 임피던스를 확인하고, + - 극성을 맞추어 연결하십시오. 앰프의 0단자는 - 입니다.

Check the impedance of speakers. Attach the positive from your speaker to the 6 or 8 ohm terminals and the negative to the 0 ohm terminals. 6~8옴 스피커가 바람직합니다. 4옴스피커는 6옴단자에 연결하십시오.

6~80hm speakers are preferential.

If your speakers are 4 ohm, it would not cause damage to the amplifier. You can attach them to the 6 ohm terminals.



How to connect the speaker cables:

- 1. Unscrew the terminal knobs.
- 2. Insert the speaker cables.
- 3. Screw the terminal knobs.



Spade plug or Bare Wire

Note:

주의:

- 사고 방지를 위해 스피커 케이블을 연결한 다음에 전원코드를 연결하십시오.
- 스피커 쪽 단자에 케이블을 먼저 연결하고 난 뒤에 앰프쪽 출력 단자에 연결하십시오. Connect the speaker cables with the amplifier after it is well connected with the speakers.
- 스피커 케이블에 표시된 화살표 방향을 확인하여 연결하십시오.
- 앰프와 스피커 단자의 + -극성을 맞추십시오. (앰프의 스피커의 극성이 엇갈리지 않도록 주의하십시오.)
- 앰프의 0단자는 스피커의 -와 연결하십시오.

본격 사용하기 Turning On

본격 사용하기 전에 모든 연결이 잘 되었는지 확인하십시오.

Before turning on the amplifier please make sure all connections are right and power supply is stable.

1. 전원스위치를 넣으면 LED 램프가 깜박이며 작동상태에 있음을 보여 줍니다.

Turn on the amplifier and the power LED will be on. It shines and indicates that the amplifier is working.

2. 30초 예열이 끝나면 LED불빛이 고정되어 정상 작동하고 있음을 표시합니다.

In 30 seconds the power LED will keep lighting up. It means the amplifier functions very well.

3. 입력을 선택하고 볼륨을 적당히 올려 음악을 들으십시오.

Select the right sound source, adjust the volume to a certain position and then you can enjoy the music you prefer.

주의사항 Note:

1. 앰프에 전원이 들어온 상태에서 입력 케이블을 뽑지 마십시오. 기기에 손상을 초래합니다.

Forbidden to insert or pull out the signal cable and speaker cables during operation, in case that it will do damage to the machine or other equipment.

2. 앰프의 전원을 껐을 때는 최소 2분 이상 기다린 후 켜십시오. 바로 켜면 진공관에 손상을 줍니다.

Switch on the amplifier once again in at least two minutes if the unit has been shut down, in case that it will do damage to the vacuum tubes.

제품 사양 Specifications

Item	Specification	
정격출력 Power Output	8W+8W	
주파수대역 Frequency Response	10Hz ~50kHz (−3 dB)	
THD (Total Harmonic Distortion)	0.5%	
신호대 잡음비 S/N Ratio	90 dB PHONO: 68dB	
입력감도 Input Sensitivity	700 mV PHONO: 5mV	
임력 임피던스 Input Impedance	100K Ω PHONO: 47K Ω	
출력 임피던스 Output Impedance	6Ω 8Ω	
사용 전압 Voltage	220V~ 50/60Hz (100V/120V/220V/240V~ ±5%)	
제품크기 Dimension	342x320x200mm	
진공관 Tube	12AX7x1 12AU7x2 300Bx2	
제품중량 Net Weight	15kg	
최대 소비전력 MaxPower Consumption	120W	
사용가능조건 Working Condition	온도 Temperature: 0℃ 40℃ 습도 Moisture: 20% 80%	
보관조건 Storage Condition	온도 Temperature: -20℃ 70℃ 습도 Moisture: 20% 90%	

이상 발생시 대처요령 Troubleshooting

앰프에 문제가 발생하면 아래와 같이 대처하십시오. 종종 문제는 본 앰프가 아니라 다른 기기에 의해서 발생합니다. 다른 기기 상태 및 그 기기와 앰프의 연결을 체크하십시오. 그래도 문제가 해결되지 않으면 판매점 혹은 본사에 문의하십시오.

Please follow the instruction in the manual in order to keep the amplifier work in its best state. If wrongly operated and you th ought that would be troubles please check according to following tips to look for the exact reason. Sometimes problems would be caused by the other related products and please have a check too on those connections. Even doing so, if the problem still exists please contact with your local agent or our company.

	문제점 Proble	예상 원인 Cause	대처 방법 Remedy
소리 안남 NO OUTPUT	전원 LED 꺼짐	Power cord 가 잘 연결되지 않았음	전원코드 연결을 점검 전원 연결 확인
		Main fuse 가 나갔음.	같은 타입 같은 규격의 fuse 로 교체.
		내부 부품의 고장	신뢰할 만한 수리점이나 본사에 수리 의뢰
	전원 LED 켜짐짐	Volume이 ZERO에 있음.	Volume 을 올리십시오.
		입력신호가 없음 NO signal input.	소스 기기가 제대로 작동하는지 확인 점검.
			입력 선택 확인 연결된 입력을 선택
소리찌그러짐 Sound Distortion		입력신호가 너무 높음.	볼륨을 낮추거나 소스기기 출력을 낮추십시오.
험 잡음이 들림 Noise output		입력케이블의 접지선의 그라운드가 떠 있음. 혹은 입력케이블의 연결 불량.	접지확인 . 입력 케이블을 좋은 것으로 교체.
		내부부품에 이상이 있음.	신뢰할 만한 수리점이나 본사에 수리 의뢰.
소리의 정위감이 바르지 않음. Sound field Positioning is not good.		입력케이블 또는 스피커 케이블의 위상(+ - 극성)이 바뀌었음.	매뉴얼대로 극성을 맞추어 재 설치.
리모컨의 기능이 잘 듣지 않음. The function of the remote control unit is not sensitive.		(1) 주위에 방해물체가 있음. 예를 들어서 삼파장 형광등은 리모컨에 혼선을 줌.	(1) 주변 환경 점검 및 이동
		(2) 배터리 전원이 미약함.	(2) 새 배터리로 교환
		(3) 리모컨과 본체 사이에 장애물이 있음.	(3) 장애물 제거